



Vereinigung der Kantonszahnärztinnen und Kantonszahnärzte der Schweiz (VKZS)  
Association des médecins-dentistes cantonaux de Suisse (AMDCS)  
Associazione dei medici dentisti cantonali della Svizzera (ADMCS)  
Swiss association of cantonal chief dental officers (SACDDO)



Swiss  
Dental  
Laboratories

## **Esempi di applicazione della tariffa 223 nel campo dell'odontoiatria sociale; sostituzione della lista di concordanza e delle informazioni sui costi relativi a l'odontotecnica nelle raccomandazioni di trattamento della ADMCS**

Egregia Signora, egregio Signore  
Cari colleghi

La conclusione dell'accordo tariffario AINF/AM/AI tra SSO e Swiss Dental Laboratories da un lato e gli assicuratori dall'altro ha portato una serie di innovazioni. Oltre all'introduzione della fatturazione elettronica, occorre menzionare in particolare la revisione parziale della nomenclatura tariffaria nella tariffa 222 (tariffa medico-dentista SSO) e il rafforzamento degli obblighi di trasparenza e di notifica per i lavori all'estero nella tariffa 223 dell'odontotecnica. Diverse posizioni sono state raggruppate nel quadro della revisione parziale della tariffa 222. Di conseguenza, la lista della concordanza non è più applicabile e non più valida. L'ADMCS e Swiss Dental Laboratories hanno quindi deciso di sostituirla con esempi di applicazione per le ricostruzioni più comuni. Gli esempi sono stati sviluppati e approvati congiuntamente dalle due organizzazioni. L'obiettivo è quello di standardizzare e semplificare il più possibile l'applicazione della tariffa 223 da parte dei medici-dentisti e odontotecnici al livello nazionale e di creare basi di valutazione uniformi per la consulenza dei medici-dentisti e dei odontotecnici di fiducia. Gli esempi di applicazione sostituiscono le informazioni sui costi contenute nelle raccomandazioni di trattamento della ADMCS. Gli esempi saranno continuamente aggiornati e completati secondo le esigenze (vedi versione e data di pubblicazione).

Troverete gli esempi di applicazione ai seguenti link:

ADMCS: <https://kantonszahnaerzte.ch/fr/recommandation/>

Swiss Dental Laboratories: <https://www.vzls.ch/it/argomenti/direzione-aziendale/tariffa/>

Cari colleghi, speriamo che vi abbiamo servito con il nostro lavoro.

Cordiali saluti

Associazione dei medici dentisti cantonali  
della Svizzera (ADMCS)

Dr. Peter Suter  
Presidente

Swiss Dental Laboratories

Marco V. Camin  
Presidente